

**KARZ (FON TOPLAMA) AKDİ MÜŞTERİ BİLGİLENDİRME FORMU/
نموذج إعلام الزبائن بشأن عقد القرض (جمع الأموال)**

Bu form, BDDK Tebliği ¹ kapsamında müşterilerin bilgilendirilmesi amacıyla oluşturulmuştur.	تم إعداد هذا النموذج بغرض إعلام الزبائن بشأن ² تبليغ هيئة الرقابة والتنظيم المصرفي (BDDK).
1. Akit Türü: Karz (Tüketim Öduncü)	1. نوع العقد: قرض (القروض الاستهلاكية)
2. Akdin Tanımı, Temel Özellikleri ve Taraflara Getirdiği Hak ve Yükümlülükler: "Özel Cari Hesap, karz akdine dayanmaktadır. Karz, tüketim öduncüdür. Para ya da mislî bir malî fazlalık talep etmeden ödünç vermeye denir. Karz akdi ile borç veren kişi (müşteri) verdiği borcu dilediği zaman talep edebilir. Karz alanın (banka), sırf almış olduğu karz dolayısıyla belirlenen süre içerisinde alacaklı tarafa borç alınan tutar dışında fazladan bir mal veya menfaat sunması uygun değildir.	2. تعريف العقد، وخصائصه الأساسية، وحقوق والتزامات الأطراف المتولدة منه: الحساب الجاري الخاص يعتمد على عقد القرض. القرض هو منح مال أو بضاعة مثلية دون طلب أي فائض عليه. يحق المقرض (الزبون) أن يطلب ماله في أي وقت يشاء. لا يجوز للمقرض (البنك) أن يقدم مالا أو منفعة زائدة للمقرض بسبب المبلغ المقرض خلال الفترة المحددة.
3. Ürün veya Hizmetin Faizsiz Bankacılık İlke ve Standartlarına Uygunluğu: Karz akdinin meşruiyeti İslam hukukunun temel prensiplerine dayanmaktadır. Bu kapsamda katılım bankaları tarafından yapılan işlemler faizsiz bankacılık ilke ve standartlarına uygundur.	3. توافق البضاعة أو الخدمة مع مبادئ ومعايير البنوك التشاركية: تستند إجازة عقد القرض إلى المبادئ الأساسية للشريعة الإسلامية. لذلك تتوافق العمليات التي تجريها البنوك التشاركية مع مبادئ ومعايير البنوك التشاركية.
4. Müşterinin Akit Çerçevesindeki Konumu: Özel cari hesap işlemlerinde müşteri karz (tüketim öduncü) veren, katılım bankası karz alan konumundadır.	4. موقع الزبون في إطار العقد: في عمليات الحساب الجاري الخاص يكون الزبون مانحا والبنك التشاركي آخذا.
5. Süreç ve İşleyiş: Müşteri ile katılım bankası arasında özel cari hesaba ilişkin sözleşme akdedilir. Müşteri elindeki fonu katılım bankasına yatırır. Müşteri özel cari hesabında bulunan fonu kısmen veya tamamen istediği vakitte geri alma hakkına sahiptir.	5. العملية والتشغيل: يتم إبرام عقد متعلقا بالحساب الجاري الخاص بين الزبون والبنك التشاركي، يودع الزبون أمواله في البنك التشاركي، ويحق الزبون سحب الأموال الموجودة في الحساب الجاري الخاص كليا أو جزئيا في أي وقت يشاء.

¹ Bankacılık Düzenleme ve Denetleme Kurumu (BDDK) tarafından 30 Kasım 2021 tarihli 31675 sayılı Resmî Gazete’ de yayımlanan <i>Faizsiz Bankacılık İlke ve Standartları Kapsamında Müşterilerin ve Kamuoyunun Bilgilendirilmesine İlişkin Usul ve Esaslar Hakkında Tebliğ</i>	¹ التبليغ الصادر من هيئة الرقابة والتنظيم المصرفي (BDDK) بشأن حول الإجراءات والمبادئ المتعلقة بإعلام الزبائن والعامه حول نطاق الامتثال بمبادئ ومعايير المصرفية التشاركية المنشور في الجريدة الرسمية رقم 31675 بتاريخ 30 نوفمبر 2021.
-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

<p>6. Ürün ve Hizmete İlişkin Müşterinin Daha Kapsamlı Bilgi Alacağı Kurumsal Web Sitesi Adresi:</p> <p>Ürün ve hizmetlerimize ait daha kapsamlı bilgilere ve icazet belgelerine Bankamızın https://www.albaraka.com.tr web sitesi üzerinden ulaşılabilir.</p>	<p>6. الموقع الإلكتروني المؤسسي الذي سيحصل الزبون من خلاله على مزيد من المعلومات الشاملة فيما يتعلق بالمنتج والخدمة:</p> <p>يمكن الحصول على المزيد من المعلومات الشاملة عن منتجاتنا وخدماتنا والإجازات عبر الموقع الإلكتروني لبנקنا:</p> <p>https://www.albaraka.com.tr.</p>
<p>Bilgilendirme Formu Teslim Tarihi: ... / ... /.....</p>	<p>تاريخ تسليم نموذج الإعلام: ... / ... /.....</p>
<p>Müşterinin Adı Soyadı/Unvanı:</p> <p>TCKN/VKN:</p>	<p>اسم ولقب الزبون/ العنوان التجاري:</p> <p>رقم الهوية التركية/ الرقم الضريبي:</p>
<p>(Bilgilendirme yüz yüze ve uzaktan iletişim araçları üzerinden/elektronik ortamda/mesafeli olarak yapılabilecek olup yüz yüze bilgilendirmelerde form üzerine el yazınızla “Sözlü ve yazılı bilgilendirme tarafıma yapılmıştır.” ifadesi yazılıp imzalanmalıdır.)</p>	<p>(يمكن إجراء عملية الإعلام والإخطار وجهًا لوجه وعبر أدوات الاتصال عن بُعد / الوسائط الإلكترونية. بالنسبة للإشعارات وجهًا لوجه يجب كتابة عبارة "تم الحصول على المعلومات شفهيًا وكتابيًا" بخط اليد، ومن ثم يتم توقيع على النموذج.)</p>
<p>Kaşe/İmza:</p>	<p>الختم/ التوقيع</p>